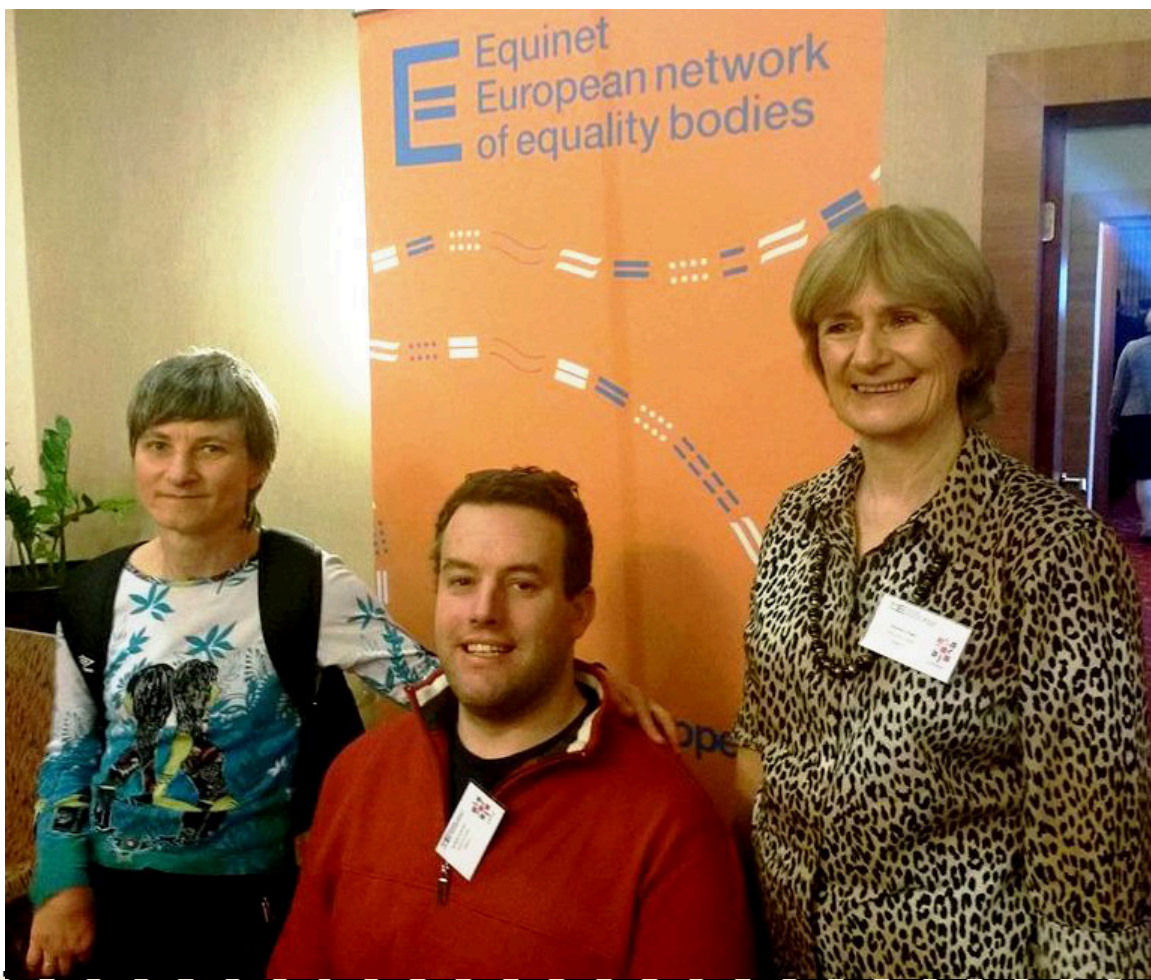


Március és április 2017



Europe for Us!

Az Önérvéynesítők Európai Platformjának hírlevele



Equinet konferencia



Bevezetés

Sziasztok Önérvényesítők!

Ebben a Hírlevélben sok érdekes dologról olvashattok.

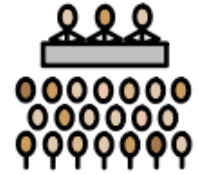


Editor

Soufiane El-Amrani

A 3-as oldaltól az 5-ös oldalig az Equine konferenciáról olvashattok.

A konferencia az értelmi fogyatékossgal élő emberek elleni diszkriminációról szólt.



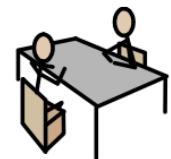
A konferencia Zágrábban, horvátországban volt.

A 7-es oldalon

az AKIM első önérvényesítő konferenciájáról írunk.

Az egész konferenciát

értelmi fogyatékossgal élő emberek szervezték.



A 8-ostól a 10-es oldalig Oswald Föllerer-rel olvashattok interjút.

Ő 1 osztrák önérvényesítő.

Oswald az új osztrák

gondnoksági törvényről beszélt nekünk.

A gondnokság azt jelenti,

1 ember helyett

valaki más hoz döntéseket.

A 11-es oldalon 1 interjút találtok Helen és Darren Clark-kal.

Helen és Darren Clark értelmi fogyatékossgal élő emberek.

2014-ben házasodtak össze.

Folyamatosan fejlesztjük a hírlevelet,

és kíváncsiak vagyunk a véleményedre.

Mit gondolsz erről a hírlevélről?

Miről szeretnél olvasni a következő hírlevélben?

Küld el nekünk az ötleteidet ide: s.el-amrani@inclusion-europe.org

Konferencia a diszkriminációról

Márciusban az Equinet nevű szervezet konferenciát tartott.

A konferencia 1 nagy találkozót jelent.

A konferencia Zágrábban volt.

Zágráb Horvátország fővárosa.

Equinet jelentése:

Az egyenlő bánásmódért felelős szervezetek.

Ezek a szervezetek a diszkriminációval foglalkoznak.

Pnaszt lehet náluk tenni,
ha valakit diszkrimináció ér.

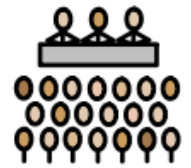
A diszkrimináció azt jelenti,
hogy valakivel rosszabbul bánunk másoknál.

Például,
mert valamilyen fogyatékossgal él.

A zágrábi konferencia
az értelmi fogyatékossgal élő embereket érő
diszkriminációról szólt.

Az Inclusion Europe-ot 3-an képviselték a konferencián:

- **Soufiane El Amrani.** Ő írja az Inclusion Europe könnyen érthető szövegeit.
- **Maureen Piggot.** Ő az Inclusion Europe elnöke.
- **Senada Halilčević.** Ő az Inclusion Europe alelnöke és az EPSA elnöke. Az EPSA az Önérvényesítők Európai Platformja.



Soufiane előadása

Soufiane arról beszélt,
hogyan lehet használni a könnyen érthető módszert.

A diszkrimináció bejelentésénél.

Sok embert ér diszkrimináció,
de sokan nem mondják el senkinek.

Nem tesznek bejelentést

Az egyenlő bánásmódért felelős szervezeteknek.

Nem mondják el a rendőrségnek.

Nem kérnek segítséget mástól sem.

Így a rendőrség azt hiheti,
nincs is probléma.

A könnyen érthető módszer
többféle módon segíthet ebben.

Például:

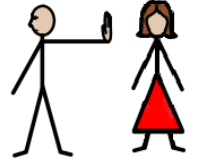
- 1) Segíthet megérteni, mi az a diszkrimináció.
- 2) Segíthet megérteni, mi az a bántalmazás.

A bántalmazás azt jelenti, hogy valaki rosszul bánik Veled.

Például, ha valaki kiabál Veled.

Az is bántalmazás,
ha valaki bánt Téged.

Vagy valaki erőszakos Veled
bármilyen módon.



3) Segíthet,
hogy az emberek elmondják a rendőrségnek,
ha diszkrimináció érte őket.
Vagy, ha valaki bántalmazta őket.

Maureen előadása

Maureen a diszkrimináció fajtáiról beszélt,
ami az értelmi fogyatékossgal élő nőket éri.
Őket többször éri diszkrimináció,
mint a férfiakat.

Az emberek sokszor nem figyelnek arra,
amit az értelmi fogyatékossgal élő nők mondanak.
Csak azért, mert nők.
Ők sokszor nem hozhatnak saját döntéseket.
Sokszor más dönt az életükről.



Senada előadása

Senada az értelmi fogyatékossgal élő embereket érő
diszkriminációról beszélt.

Senada az Inclusion Europe alelnöke
és az EPSA elnöke.

Az EPSA az Önérvényesítők Európai Platformja.
Senada a diszkrimináció fajtáiról beszélt.



Ilyenek például:

- **Az értelmi fogyatékossgal élő gyerekek sokszor nem tanulhatnak 1 iskolában a többi gyerekekkel.**



Fontos, hogy nekik is ugyanolyan esélyeik legyenek, mint más gyerekeknek.

Fontos, hogy ugyanolyan oktatást kapjanak, mint más gyerekek.

- **Az értelmi fogyatékossgal élő embereknek szabadságra van szükségük.**

És arra, hogy a társadalom befogadja őket.

Szükségük van arra is, hogy önállóan éljenek, a saját otthonaikban.

- **Sok információ nem könnyen érthető.**

Az értelmi fogyatékossgal élő emberek több könnyen érthető információra van szükségük.

Így jobban megérthetik, mi történik körülöttük.



Az előadásokat itt lehet elolvasni: <http://bit.ly/2oah365>

Az AKIM első önérvényesítő konferenciája

Az AKIM 1 szervezet Izraelben.

Az AKIM értelmi fogyatékossgal élő embereknek segít.

Az AKIM az Inclusion Europe tagja.

Az AKIM első önérvényesítő konferenciája januárban volt.

70 ember volt a konferencián.

A konferenciát értelmi fogyatékossgal élő emberek szervezték.

A konferencián megosztották egymással az élményeiket.

Ott voltak például:

- **Ada and Motti** – Takik 1 értelmi fogyatékossgal élő házaspár.

Közös háztartást vezetnek önállóan.

- **Rami and Regina** – akik önérvényesítők Holon városból.

Holon 1 város Izraelben.

- **Irit** – aki Down-szindrómával élő fiatal nő.

Irit arról beszélt, hogy a testvérele Indiába utazott.

Inclusion Europe sok sikert kíván

az új önérvényesítő csoportnak.



Interjú Oswald Föllerer önérvényesítővel

Ausztriában sokan nem értettek egyet a gondnoksági törvénnyel.

A gondnokság azt jelenti, hogy a fogyatékossgal élő emberek helyett mások hoznak döntéseket.

A gondnok az a személy, aki döntéseket hoz a fogyatékossgal élő ember helyett.

Ő dönti el például, hogy hol lakjon a fogyatékossgal élő ember.

Sok gondnokság alatt álló ember

- nem szavazhat
- nem házasodhat
- nem gondoskodhat a gyermekeiről.

Ausztriában most új törvény készül a gondnokságról.



Erről mesélt nekünk Oswald Föllerer.

Ő 1 osztrák önérvényesítő.

Ő az egyik alapítója az Önérvényesítő Központnak.

Az Önérvényesítő Központ Bécsben van.

Bécs Ausztria fővárosa.

Az Önérvényesítő Központ az EPSA tagja 2016 óta.

Oswald Föllerer is részt vett az új törvény megírásában.



1. Mi volt a baj a korábbi gondnoksági törvénnyel?

Sok gondnok ügyvéd volt.

Ezeknek az ügyvédeknek sokszor nem volt idejük,
a gondnokság alatt álló emberekre.

Sokszor nehéz volt elérni az ügyvédeket.

Voltak esetek,

amikor a gondnokok rosszul végezték a munkájukat.

Például ne adták elég pénzt

a gondnokság alatt álló embereknek.

Volt olyan gondnok,

aki rosszul bánt a gondnokság alatt álló emberek dolgaival.

Volt olyan gondnok,

aki eladta a gondnokság alatt álló ember dolgait.

2. Hogy befolyásolja a gondnoksági törvény a fogyatékossgal élő emberek életét?

Ha valaki gondnokság alatt áll,

nem dönthet szabadon arról, hogy megházasodik,
vagy hogy összeköltözik a társával.

Sok gondnokság alatt embernek nem lehet gyereke.

Sok gondnokság alatt embert rábeszélnek,
hogy sterilizálja magát.

A sterilizálás 1 orvosi beavatkozás,
amitől az embernek nem lehet gyereke.

Ha valakit akarata ellenére sterilizálnak,
azzal megsértik az emberi jogait.

3. **Hogyan fog változni a törvény?**

Az új törvény megengedi,
hogy az értelmi fogyatékossgal élő emberek
szabadon döntsenek.

Figyelembe veszik majd a véleményüket
a gondnok kiválasztásánál is.

Fontos változás,
hogy 1 ember 3 évig lehet gondnokság alatt.
Utána a gondnokságot meg lehet újíítani.
Vagy más segítséget is lehet találni a gondokság helyett.

4. **Milyen volt részt venni az új törvény megírásában?**

Az új törvényt 1 munkacsoport írta.

A munkacsoport tagjai voltak:

- ügyvédek
- orvosok
- más szakemberek
- értelmi fogyatékossgal élő emberek
- pszichiátriai beteg emberek.

Sokszor nehéz volt a munka,
mert sok nehéz szó volt a törvényben.

Miután jeleztük ezt,
a szakemberek egyszerűbb szavakat használtak.

Érdekes volt benne lenni a munkacsoportban.

Sok ötletünk volt,
hogyan tegyük jobbá a gondnokságot.

Más országok törvényeiből is használtunk fel ötleteket.

Interjú Helen és Darren Clark-kal

Helen és Darren Clark

értelmi fogyatékossgal élő emberek.

1 buliban ismerkedtek meg,
amit a Mencap szervezett.

A Mencap 1 szervezet Angliában.

A Mencap az Inclusion Europe tagja.



Helen és Darren 2014-ben házasodtak össze.

3 év ismeretség után.

Interjút készítettünk velük a házasságukról
és a közös életükről.



Meséljétek el, mikor és hogyan ismertétek meg egymást!

Darren: A Mencap egyik bulijában találkoztunk. Szerelem volt első látásra.

Helen: Ez 7 és fél éve volt.

Mit szerettek egymásban?

Helen: Ugyanaz a hobbink.

Mindketten szeretjük a zenét.

Darren vidám és beszédes ember.

Nagyon jól érzem magam vele

Darren: Mikor először találkoztam Helen-nel,

1 szép ruha volt rajta.

Helen: Tegnap is az volt rajtam!

Helen mosolyog és vidáman ragyognak a szemei.

Darren: Helen énekelni is tud.

Nagyon szép hangja van.

Helen olyan aranyos,

mint 1 mackó.

Nagyon kedves.

Ő az első szerelmem

és vele is akarok maradni.



2014-ben házasodtatok meg.

Hogyan történt a lánykérés?

Darren: A születésnapomon kértem meg Helen kezét.

Helen: Darren a Mencap napközi otthonában kérte meg a kezem.

Általában ott vagyunk napközben.

Darren hozta a gyűrűt.

Letérdelt és azt mondta, menjek hozzá feleségül.

Először nemet mondtam.

Aztán azt mondtam: "Miért ne?"

Úgyhogy végül igent mondtam.



Mi a legjobb a házasságkötésben?

Darren: A buli és az ingyen kaja!

Szerintünk nem számít,
ki milyen fogyatékossgal él.

Bárki megházasodhat.

Nagyon szép esküvői fotók készültek rólunk.

Helen: Én és a szüleim fizettük az esküvőt.

Először farmerben és pólóban akartam lenni.

Aztán mégis szép esküvői ruhában voltam.

14 koszorúslányom volt.

Milyen együtt élni?

Mi a legjobb és mi nehéz az együttélésben?

Darren: Helen kedves és vices.

Jó vele élni.

Szeretek vele beszélgetni,
mert figyel rám.

És jól is főz.

Nem szeretem,
ha túl hangosan hallgatja a zenét
és nem hallom tőle a TV-t.

Helen szeret festeni.

Amikor otthon fest,
mindehol papírdarabokat találok.

Helen: Nem is figyelek rá.

Csak úgy csinálok.

Egyik fülelem be,a másikon ki.

Ha valami nem sikerül, Darren segít nekem.
Például néha nehéz számomra a mozgás.

Néha vitatkozunk a takarításon.
Darren néha olyan lusta,
hogy egész nap az ágyban marad.
Helen nevet.

Milyen lenne az élet egymás nélkül?

Helen: Nagyon nehéz lenne Darren nélkül.
Darren nagyon sokat segít nekem.
Egyedül sok dolgot nem tudnék megcsinálni.

Darren: Ha Helen nem lenne,
annyira hiányozna nekem,
hogy nem bírnam ki.

Szeretnétek gyereket?

Helen: Köszönjük, nem.

Darren: Talán később.



Rövid hírek

Mélanie képes rá.

Mélanie Ségard megvalósította az álmát.

Ő csinálta az időjárás jelentést a TV-ben.

Mélanie Down-szindrómával él.

A Facebook-on indított 1 kampányt.

Ebben nagyon sok ember támogatta.

A kampány címe ez volt: Mélanie képes rá

A kampányt az UNAPEI csinálta.

Az UNAPEI 1 szervezet Franciaországban.

Az UNAPEI értelmi fogyatékossgal élő embereknek segít.

Itt lehet megnézni a videót a kampányról: <http://bit.ly/2nkM2xd>



Európai Hozzáférhetőségi Törvény.

Március 6-án tüntetés volt az Európai Parlament előtt.

A tüntetésen az Inclusion Europe is részt vett.

A tüntetést az EDF szervezte.

Az EDF az Európai Fogyatékosügyi Fórum.

A tüntetés célja az volt, hogy jó a politikusok

jó Európai Hozzáférhetőségi Törvényt hozzanak.

A Hozzáférhetőségi Törvény 1 törvény tervezet,
ami a fogyatékossgal élő embereknek segít hozzáférni
különböző szolgáltatásokhoz.



Able to include.

Könnyen használható számítógépes programok

Az Inclusion Europe 1 új projekten dolgozik.

A project célja,

hogy az értelmi fogyatékossgal élő emberek hozzáférjenek számítógépes programokhoz.

Ilyen például az a program,ami könnyebbé teszi e-mail-ek írását és fogadását.

Egy másik példa az a program,ami könnyebbé teszi a Facebook használatát

Az előadásokat itt lehet elolvasni:

<http://bit.ly/2oUj1oi>



Összefoglaló kérdések

Sok fontos dologról olvastál ma.

Talán el szeretnéd mondani ezeket másoknak is.

Mesélt el a barátaidnak,
mit tanultál:

Miről szólt az Equinet konferencia?

Kik képviselték az Inclusion Europe szervezetet
az Equinet konferencián?

Mit nem szabad sokszor
az értelmi fogyatékossgal élő gyerekeknek?

Összefoglaló

“Equinet” Konferencia

Március 9 és 10 között
konferenciát tartott az Equinet.

A konferencia az értelmi fogyatékossgal élő embereket érő
diszkriminációról szólt.

A diszkrimináció több területen is megtörténik.

Például:

- **Az oktatásban.**
- **A könnyen érthető információk hiányában.**
- **Az emberek sokszor nem figyelnek az értelmi fogyatékossgal élő nőkre.**

lépjön kapcsolatba velünk



European Platform
of Self Advocates

Inclusion Europe

Cím: 1040 Brüsszel, Belgium
Rue d'Arlon 55
Telefonszám: 02 502 28 15



Iratkozz fel a
hírlevelünkre itt:
<http://bit.ly/2mJAuTd>



Ha többet akarsz megtudni rólunk,
vagy meg akarsz velünk osztani 1 történetet,
s.el-amrani@inclusion-europe.org

Látogasd meg a honlapunkat:
www.inclusion-europe.org



© Európai könnyen érthető logó: Inclusion Europe.
További tudnivalók: www.easy-to-read.eu

Az Európai
Bizottság
támogatásával

